

AFSA / AEFA
Association of French Schools in America
Association des Écoles Françaises d'Amérique du Nord
XXXIIIème COLLOQUE – Greenville
29-31 janvier 2017

Chers collègues,

Je vous joins ci-dessous les informations relatives à l'hébergement pour le **XXXIIIème colloque de l'AFSA/AEFA, prévu entre les 29 et 31 janvier 2017**. Je suis sûr que cet hébergement nous permettra d'avoir un colloque fructueux et vous permettra d'apprécier l'ambiance de Greenville.

Les tarifs pour chambre simple ou double ont été négociés au tarif de \$229 TTC. Les prix sont également valables les 27, 28 et 31 janvier (dans la limite des places disponibles) si vous souhaitez prolonger votre séjour.



The Westin Poinsett | 120 South Main Street | Greenville, SC, 29601 | 864-421-9700
<http://www.westinpoinsettgreenville.com/things-to-do-in-greenville-sc>

For one hundred years, the Mansion House Hotel stood on South Main Street in Greenville, South Carolina. In 1924, the hotel was demolished to make room for the construction of the Poinsett Hotel. The price tag for the new hotel was 1.5 million dollars, and when it opened on June 20, 1925, it was one of the most beautifully furnished hotels in the country.

In June 2000, the owners, former employees and friends of the Poinsett Hotel celebrated the 75th anniversary of its original grand opening with an exhibit of historic memorabilia in City Hall and a reception in the Gold Ballroom of the hotel. Many memories of the grand days of the hotel were recalled and shared.

Until early 1990, the Poinsett Hotel was considered one of the eleven most endangered historical sites in South Carolina. With the grand opening of the Westin Poinsett Hotel, the hotel's future is no longer in jeopardy and once again the City of Greenville will be home to "Carolina's Finest."

AFSA / AEFA
Association of French Schools in America
Association des Écoles Françaises d'Amérique du Nord
XXXIIIème COLLOQUE – Greenville
29-31 janvier 2017

Attention! Le colloque commence à **15h30 le dimanche 29 janvier** avec l'assemblée générale de l'AFSA suivie par une présentation de M. Rich Odell. Le dîner se déroulera entre 19h30 et 22h00 et le colloque s'achèvera le **mardi 31 janvier après le déjeuner**. Toutes les sessions auront lieu à l'hôtel.

Un dossier personnalisé vous sera remis à votre arrivée et vous fournira tous les renseignements sur le programme de ce colloque ainsi que sur les activités que propose la ville. Soyez assurés que notre collègue Nicolas Brindel et nous ferons de notre mieux pour que votre séjour à la Greenville soit des plus agréables.

Programme :

Le programme détaillé vous sera envoyé courant janvier. Cela étant, je joins ci-dessous un aperçu des intervenants et des présentations que nous avons programmés pour les chefs d'établissement, leurs adjoints et les directeurs d'écoles primaires.

Le thème de notre colloque est «*la viabilité à long terme des établissements à programme français d'Amérique du Nord*» dans ses divers aspects et nous sommes très fiers d'accueillir des spécialistes français et américains qui nous permettront d'aborder ce sujet sous différents angles.

Nous invitons également et comme de coutume les directeurs financiers. Ce groupe est en train de travailler sur le programme de ses activités et il vous sera communiqué avant le colloque.

AFSA / AEFA
Association of French Schools in America
Association des Écoles Françaises d'Amérique du Nord
XXXIIIème COLLOQUE – Greenville
29-31 janvier 2017

Dimanche 29 janvier 2017

- 15h30-17h30 **Assemblée Générale de l'AEFA/AFSA** – ouverte uniquement aux chef d'établissement ou à leur représentant.
- 18h-19h30 [Intervention de Rich Odell, keynote speaker](#)
- 19h30-22h00 *Cocktail de bienvenue et dîner*

Lundi 30 janvier 2017

- 7h30-9h00 *Petit déjeuner*
- 9h00-9h30 Ouverture du colloque - **Frédéric Canadas**, Président de l'AFSA
Mot de bienvenue de Nicolas Brindel, Consul Honoraire de France à Greenville
- 9h30-11h00 [Présentation de Stephen-Scott Brewer](#)
- 11h00-11h30 *Pause*
- 11h30-12h30 [Présentation de Frederic Losfeld](#)
- 12h30-14h00 *Déjeuner*
- 14h00-15h30 [Présentation de Thibault Bourgon avec temps pour Q/R](#)
- 15h30-16h00 *Pause*
- 16h00-17h30 **Ateliers en rotation**
- 19h00 *Dîner de gala*

Mardi 31 janvier 2017

- 7h30-9h00 *Petit déjeuner*
- 9h00-10h30 [Présentation de Dia Dabby](#)
- 10h30–11h00 *Pause*
- 11h00-13h00 [Présentation de Amada Torres](#)
- 13h00-14h30 *Déjeuner*
- 15h00 Fin du colloque

AFSA / AEFA
Association of French Schools in America
Association des Écoles Françaises d'Amérique du Nord
XXXIIIème COLLOQUE – Greenville
29-31 janvier 2017

Formulaire d'inscription au colloque de l'AFSA
- Greenville – 29-31 janvier 2017

La participation au colloque est fixée à \$1,300.00 par participant pour les établissements qui s'inscriront avant la date limite du 16 décembre 2017. Après cette date la participation sera de \$1,400.00.

Cette participation inclut les nuits des 29 et 30 janvier, 2 petits déjeuners (30 et 31 janvier) 2 déjeuners (30 et 31 janvier) ainsi que deux dîners (29 et 30 janvier).

En plus des frais d'inscription au colloque, je vous remercie de bien vouloir compléter le fichier « Excel » joint pour m'indiquer les nuits que vous passerez à Greenville, fichier qui calcule le montant total des frais de participation des membres de votre établissement.

Comme mentionné dans mon email, l'hôtel demande à l'association de lui fournir les paiements ainsi que les listes des participants et n'accepte pas que les réservations soient faites de façon individuelle. Je vous remercie également de vous inscrire à l'hôtel choisi par l'association et en suivant notre procédure. Nous nous sommes engagés pour un nombre de chambres et sommes responsables de leur règlement.

Je vous remercie de bien vouloir me faire parvenir un chèque libellé en dollars US à l'ordre de l'AFSA accompagné d'une copie de ce formulaire et de la feuille de calcul « Excel » à l'adresse mentionnée ci-dessous pour le **16 décembre 2017**.

| | |
|-----------------|--|
| Etablissement : | |
|-----------------|--|

Montant inclus: _____ (Merci de retourner la fiche de calcul par email à philippdietz@istp.org)

Philippe Dietz,
Trésorier AEFA/AFSA
International School of the Peninsula
151 Laura Lane
Palo Alto, CA 94303